

LVO  
120



# Lvo - 120

Levigatrice combinata a più lavorazioni, a nastro abrasivo oscillante. Oscillazione indipendente meccanica con una escursione di 15 mm. Il gruppo levigatore completo può essere inclinato passando dalla posizione verticale alla posizione orizzontale. Collegamento all'impianto di aspirazione centralizzato mediante cuffie di aspirazione Ø 100 mm., permette un'efficace evacuazione della polvere. Serie completa di rullini abrasivi con Ø da 25/30/35/40/45/50 mm. La macchina viene fornita di chiavi di servizio e libretto di istruzioni.

*One side sanding machine with mechanical oscillation of the belt with a stroke of 15 mm. The complete sanding belt unit can be tilted from the vertical to the horizontal position. Complete set of the abrasive rollers Ø 25/30/35/40/45/50 mm. The machine need two only connection to the suction system (Ø 100 mm. each) to guarantee on'efficacy evacuation of the dust on all work points. The sander come with spanner and instruction book.*

Ponceuse combinée à 2 opération, a bande abrasive escillante. Oscillation indépendante motorisée avec débord réglable da 0 jusqu'à 15 mm. Le groupe de ponçage complete s'incline de la position vertical jusque là position horizontal. La ponceuse est équiippée d'un poste de ponçage sur manchon de Ø 25/30/35/40/45/50 mm. Raccordement à l'aspiration générale avec 2 capots d'aspiration de Ø 100 mm. chaque, permet une évacuation efficace des poussières sur chacun des 3 plans de travail. La machine est fournie avec une bande abrasif, set complete des manchons, capots d'aspiration, clefs de service et manual d'instruction.

*Kombinierte Einplatz - Kantenschleifmaschine mit oszillierendem Schleifband. Elektromechanische Oszillation durch 15 mm Pendelhub der Motorscheibe. Das ganze Aggregat Kann per Handkurbel um 90 Grad aus der Vertikalen in die Horizontale geschwenkt werden. Jeder Winkel ist stufenlos einstellbar und wird auf einer Skala abgelesen. Die Grundausstattung beinhaltet einen 5 - teiligen Schleifrollchen Satz (Ø 25/30/35/40/45/50 mm) Leerscheibentisch mit Absaugung zum Radienschleifen an der Bandspannrolle, Aufsatztisch mit absaugung zur Verwendung der Schleifrollchen. Alle Tische sind zur Ausnutzung der Schleifbandbreite hohenvestellbar. Im Lieferumfang sind alle erforderlichen Bedienungswerkzeuge und die Betriebsanleitung sowie der Elektropfan enthalten. Maschine gemab den europaischen Sicherheitsvorschriften. C E - konforme Ausfuhrung.*

Lijadora combinada para distintos tipos de trabajo, con banda abrasiva oscilante. Oscilación independiente mecánica con desplazamiento de 15 mm. El grupo lijador completo, se puede inclinar, pasando de la posición vertical a posición horizontal. El sistema centralizado de aspiración mediante la unión de todos los puntos aspirables, permite la salida por ua sola boca de Ø 100 mm. unificar la evacuación del polvo de lija-do. La maquina viene completa de serie con seis rodillos cilindricos abrasivos de Ø 25/30/35/40/45/50 mm., llaves de servicio y libro de instrucciones.



## CARATTERISTICHE TECNICHE - DESCRIPTION OF THE MACHINE - HAUPTEIGENSCHAFTEN CARACTÉRISTIQUES PRINCIPALES - CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Motore nastro Motor Moteur de bande Bandmotor Motor banda	2,2 KW
Motore oscillazione Oscillation motor Moteur d'oscillation Oszillationsmotor Motor oscilación	0,11 KW
Tavolo di lavoro Working table dim. Table de travail Maschinentisch Mesa de rabajo	880 x 370 mm.
Sviluppo nastro abrasivo Belt dimensions Dimension de la bande Bandabmessungen Desarrollo banda abrasiva	150 x 2580 mm.
Ingombro Overall dimensions Encombrement Abmessung Medidas	1700 x 1000 x 1150 mm.
Peso Net weight Poids Gewicht Peso	250 Kg.

Sotto riserva di modifiche tecniche - Sous réserve de modifications techniques - Subject to engineering modifications - Sujeto a modificación técnica - Konstruktionsänderungen vorbehalten